

Nummer **08-1310-A00-V02**
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
 8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

Hersteller MB Design GmbH & Co.KG
 Im Steinigen Graben 18
 63571 Gelnhausen
 QM Nr.: 01 06 004

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

	Achse 1	Achse 2
Modell	-	-
Typ	Rochel 18	Rochel 18
Radgröße	8 J x 18 EH2	9 J x 18 EH2
Zentrierart	Mittenzentrierung	Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
5G1	Rochel 18 5G1 / Ø78,1 - Ø72,6	5/120/72,6	35	725	2150
5G1	Rochel 18 5G1 / Ø78,1 - Ø72,6	5/120/72,6	35	725	2150

Kennzeichnungen	Achse 1	Achse 2
Herstellerzeichen	ETA BETA	ETA BETA
Radtyp und Ausführung	ROCHEL 18...(s.o.)	Rochel 18...(s.o.)
Radgröße	8 J x 18 EH2	9 J x 18 EH2
Einpresstiefe	ET...(s.o.)	ET...(s.o.)
Giessereikennzeichen	-	-
Herkunftsmerkmal	Made in Italy	Made in Italy
Herstelldatum	Monat und Jahr	Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	27
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	120	27
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	140	30
S04	Schraube M14x1,25	Kegel 60°	130	35
S05	Schraube M14x1,25	Kegel 60°	130	30

Prüfungen

Die Gutachten Nr.08-8017-A00-V02 und 08-8025-A00-V02 über die Sonderradprüfungen liegen vor.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller BMW
 Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer **08-1310-A00-V02**
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
 8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BMW 1er-Reihe 182, 1C e1*2001/116*0352*.. e1*2007/46*0277*.. - Coupé, Cabrio - incl. Facelift 2011	100-240	215/40R18	K1c R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo Cpe K41 K42 K46 V18 S01
	100-240	225/40R18	K1c R02	
	100-240	225/40R18	K2b K44 R03 T88 T89	
	100-240	245/35R18	K2c K44 R03 T88	
	100-240	255/35R18	K2c K44 R03	
BMW 1er-Reihe 187 e1*2001/116* 0287*00-09	85-195	215/40R18	K1c R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Flh K41 K42 K46 V18 S01
	85-195	225/40R18	K1c R02	
	85-195	225/40R18	K2b K44 R03 T88 T89	
	85-195	245/35R18	K2c K44 R03 T88 T89	
	85-195	255/35R18	K2c K44 R03	
BMW 1er-Reihe 187, 1K2, 1K4 e1*2001/116* 0287*10-.. e1*2007/46* 0273*00-03, 0283*00-03 - ab Facelift 2007	66-195	215/40R18	K1c R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Flh K41 K42 K46 V18 S01
	66-195	225/40R18	K1c R02	
	66-195	225/40R18	K2b K44 R03 T88 T89	
	66-195	245/35R18	K2c K44 R03 T88 T89	
	66-195	255/35R18	K2c K44 R03	
BMW 3er GT 3-V e1*2007/46*0559*..	100-240	225/50R18	R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A58 BW7 Flh V18 S05
	100-240	235/45R18	R02	
	100-240	235/45R18	R03	
	100-240	235/50R18	R02	
	100-240	245/45R18	R02	
	100-240	245/45R18	R03	
	100-240	255/45R18	R02	
	100-240	255/45R18	K2b R03	
	100-240	265/40R18	K2b R03	
	100-240	275/40R18	K2a K2b K6g K6i K8h R03	
	BMW 3er-Allrad 346X e1*98/14*,2001/116* 0144*..	135-170	225/40R18	
135-170		235/40R18	K1c R02	
135-170		235/40R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03 T91 T93	
135-170		245/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03 T88 T92	
135-170		255/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03 R35 T90 T94	
BMW 3er-Compact 346K e1*98/14*0167*.. e1*2001/116*0167*..	85-141	225/40R18	K1c R02 R35	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 V18 S01
	85-141	225/40R18	K2c K42 K56 R03 T88 T92	
	85-141	235/40R18	G01 K1c K41 R02	
	85-141	235/40R18	G01 K2c K42 K56 R03	
	85-141	245/35R18	K2c K42 K56 R03 T88 T92	
	85-141	255/35R18	K2c K42 K44 K56 R03 R35	

Nummer **08-1310-A00-V02**
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
 8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BMW 3er-Reihe 3/CG e1*93/81*0017*.. e1*98/14*0017*..	66-125	225/40R18	K1c K45 R02	0A1 A02 A04
	66-125	235/40R18	G01 K1c K41 K45 R02	A05 A06 A08
	66-125	235/40R18	G01 K2c K42 K44 K46 K56 R03	A09 A12 A14
	66-125	245/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03	A19 L02 R21
	66-125	255/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03	V18 S01
BMW 3er-Reihe 346C, 346R e1*98/14,2001/116* 0112, 0146*..	77-170	225/40R18	K1c R02 R35	0A1 A02 A04
	77-170	235/40R18	G01 K1c K41 R02	A05 A06 A08
	77-170	235/40R18	G01 K2c K42 K44 K46 K56 R03 T91 T93	A09 A12 A14
	77-170	245/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03 T88 T92	A19 Cbo Cpe R21 V18 S01
BMW 3er-Reihe 346L e1*97/27*0097*.. e1*98/14*0097*..	77-170	225/40R18	K1c R02 R35	0A1 A02 A04
	77-170	235/40R18	G01 K1c R02	A05 A06 A08
	77-170	235/40R18	G01 K2c K42 K44 K46 K56 R03 T91 T93	A09 A12 A14
	77-170	245/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03 T88 T92	A19 Car Lim R21 V18 S01
BMW 3er-Reihe 390L, -/X e1*2001/116* 0308*00-08, 0344*00-05	85-225	225/40R18	R02	0A1 A02 A04
	85-225	225/40R18	R03 T88 T92	A05 A06 A08
	85-225	235/40R18	R02	A09 A12 A14
	85-225	235/40R18	R03 T91 T93 T95	A19 Car Lim
	85-225	245/35R18	R02	V18 S01
	85-225	245/35R18	R03 T88 T92	
	85-225	255/35R18	K42 R03 T90 T94	
BMW 3er-Reihe 390L, -/X, 3L, 3K, 3K- N1 e1*2001/116* 0308*09-...,0344*06-.. e1*2007/46* 0314*00-04; 0315*00-05; e24*2007/46* 0022*00-02 - ab Facelift 2008	85-240	225/40R18	R02	0A1 A02 A04
	85-240	225/40R18	R03 T88 T92	A05 A06 A08
	85-240	245/35R18	K2b K6a R03 T88 T92	A09 A12 A14
	85-240	255/35R18	K2b K6b R03 T90 T94	A19 Car Lim
	85-240	265/35R18	K2b K6b R03 T93 T97	V18 S01

Nummer **08-1310-A00-V02**
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
 8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BMW 3er-Reihe 392C, 390X, 3C e1*2001/116*0346*.., e1*2001/116*0344*..; e1*2007/46* 0316*00-07 - Coupé/Cabrio	90-240	225/40R18	R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo Cpe V18 S01
	90-240	225/40R18	R03 T88 T92	
	90-240	235/40R18	R02	
	90-240	235/40R18	R03 T91 T93 T95	
	90-240	245/35R18	K1c R02	
	90-240	245/35R18	R03 T88 T92	
	90-240	255/35R18	K42 R03 T90 T94	
	90-240	265/35R18	K2b K42 R03 T93 T97	
BMW 3er-Reihe 3B, 3/B F920, e1*93/81*0016*..	75-142	225/40R18	K1c K45 R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 L02 R21 V18 S01
	75-142	235/40R18	G01 K1c K41 K45 R02	
	75-142	235/40R18	G01 K2c K42 K44 K46 K56 R03	
	75-142	245/35R18	K1c K41 K45 R02	
	75-142	245/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03	
	75-142	255/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03	
	75-142	265/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03	
BMW 3er-Reihe 3C, 3/C F547, e1*93/81*0015*..	66-142	225/40R18	K1c K45 R02 T88 T92	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 L02 R21 V18 S01
	66-142	235/40R18	G01 K1c K41 K45 R02	
	66-142	235/40R18	G01 K2c K42 K44 K46 K56 R03	
	66-142	245/35R18	K1c K41 K45 R02 T88 T92	
	66-142	245/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03 T88 T92	
	66-142	255/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 R03	
	66-142	265/35R18	K2c K42 K44 K46 K56 Nco R03	
BMW 3er-Reihe 3L e1*2007/46*0314*05-.. - ab Modell 2012	85-147	215/45R18	R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A57 BW7 Lim V18 S05
	85-250	225/40R18	R02	
	85-250	225/40R18	K2b R03 T92	
	85-250	225/45R18	R02	
	85-250	225/45R18	K2b R03 R70 T91	
	85-250	235/40R18	R02	
	85-250	235/40R18	K2b R03 T91	
	85-250	245/40R18	K1b R02	
	85-250	245/40R18	K2a K2b R03	
	85-250	255/35R18	K2c K6g K8h R03 T90	
	85-250	255/40R18	K2c K6g K8h R03	
	85-250	265/35R18	K2c K6g K8h R03	
	85-250	275/35R18	K2c K6h K6i K8m R03	
BMW 3er-Reihe M3B, M3/B G191, e1*93/81*0032*..	210-217	235/40R18	G01 K2c R03 R70	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 K41 K42 K44 K45 K46 K56 L02 V18 S01
	210-217	235/40R18	G01 K1c R02 R70	
	236	225/40R18	K1c R02 R70	
	236	245/35R18	K2c R03 R70	

Nummer **08-1310-A00-V02**
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
 8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BMW 3er-Touring 3K, 3K-N1 e1*2007/46*0315*06-.. e24*2007/46*0022*03- - ab Modell 2013	85-147	215/45R18	R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A57 BW7 Car V18 S05
	85-250	225/40R18	R02	
	85-250	225/40R18	K2b R03 T92	
	85-250	225/45R18	R02	
	85-250	225/45R18	K2b R03 R70 T91	
	85-250	235/40R18	R02	
	85-250	235/40R18	R03 T91	
	85-250	245/40R18	K1b R02	
	85-250	245/40R18	K2a K2b R03	
	85-250	255/35R18	K2c K6g K8h R03 T90 T94	
	85-250	255/40R18	K2c K6g K8h R03	
	85-250	265/35R18	K2c K6g K8h R03	
BMW 4er-Coupé 3C e1*2007/46*0316*08-..	120-250	225/40R18	R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A57 BW7 Cpe V18 S05
	120-250	225/40R18	R03 T88 T92	
	120-250	225/45R18	R02	
	120-250	235/40R18	R02	
	120-250	235/40R18	K2b R03	
	120-250	245/40R18	R02	
	120-250	245/40R18	K2b R03	
	120-250	255/35R18	K2b K6g K8d R03 T90 T94	
	120-250	255/40R18	K2b K6g K8d R03	
	120-250	265/35R18	K2c K6g K8h R03	
BMW 5er-Reihe 4x4 560X e1*2001/116*0322*..	145-200	225/45R18	R02 R37	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A56 Lim V18 S02
	145-200	235/40R18	R02 R37	
	145-200	235/40R18	R03 R37 T91 T93 T95	
	145-200	245/40R18	R02	
	145-200	245/40R18	R03 T93 T97	
	145-200	255/40R18	K2b K42 K56 R03	
	145-200	265/35R18	K2b K42 K56 R03 T93 T97	
	145-200	275/35R18	K2b K42 K56 R03 T95	
BMW 5er-Touring 4x4 560X e1*2001/116*0322*..	145-200	225/45R18	R02 R37	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 A56 Car V18 S02
	145-200	235/40R18	R02 R37	
	145-200	235/40R18	R03 R37 T93 T95	
	145-200	245/40R18	R02	
	145-200	245/40R18	R03 T93 T97	
	145-200	255/40R18	K2b K42 K56 R03 T95 T99	
	145-200	265/35R18	K2b K42 K56 R03 T93 T97	
	145-200	275/35R18	K2b K42 K56 R03 T95 T99	

Nummer **08-1310-A00-V02**
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
 8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW- Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BMW X1 X1, X-N1, X1-N1 e1*2007/46*0275*..; e1*2007/46*0454*..; e24*2007/46*0024*..	85-190	225/45R18	R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 V18 S02
	85-190	235/40R18	R02	
	85-190	235/40R18	R03 T91 T93 T95	
	85-190	245/40R18	R03	
	85-190	255/40R18	K2b R03	
	85-190	265/35R18	K2b R03	
	85-190	275/35R18	K2b R03	
BMW X3 X3, X-N1 e1*2007/46*0512*..; e1*2007/46*0454*..	100-190	235/50R18	R02 R37	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 B90 V18 S04
	100-230	245/50R18	K1a R02	
	100-230	255/45R18	R02	
	100-230	255/45R18	K2b R03 145	
	100-230	275/45R18	K2b K6v R03 145	
BMW X3 X83 e1*2001/116*0249*..	100-210	235/50R18	K1b R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 V18 S03
	100-210	235/50R18	K2b R03 R70	
	100-210	245/45R18	R02	
	100-210	245/45R18	K2b R03	
	100-210	255/45R18	K1b R02	
	100-210	255/45R18	K2b R03	
	100-210	275/40R18	K2b R03	
BMW Z3 R/C e1*93/81*0029*.., e1*98/14*0029*..	141-170	245/35R18	K42 R03	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo Cpe K46 K56 L02 R21 V18 S01
	141-170	255/35R18	K2b K42 R03	
	85-110	245/35R18	K2c K42 K44 R03	
	85-110	255/35R18	K2c K42 K44 R03	
	85-125	245/35R18	K42 R03 Z3N	
	85-125	255/35R18	K2b K42 R03 Z3N	
	85-170	225/40R18	K1c K41 K45 R02	
BMW Z4 Z85 e1*2001/116*0219*..	110-195	225/40R18	R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo Cpe V18 S01
	110-195	225/40R18	K2b R03	
	110-195	235/35R18	K1c R02	
	110-195	235/35R18	K2b R03	
	110-195	235/40R18	G01 K14 K1c R02	
	110-195	235/40R18	G01 K2b R03	
	110-195	245/35R18	K1c R02	
	110-195	245/35R18	K2c R03	
	110-195	255/35R18	K2c K42 K56 R03	
BMW Z4-M M85 e1*2001/116*0364*.. - Roadster/Coupé	252	225/45R18	R02	0A1 A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo Cpe V18 S01
	252	235/40R18	K14 K1a R02	
	252	255/40R18	K66 R03	
	252	265/35R18	K66 R03	

Auflagen und Hinweise

0A1 Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z. B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

Nummer **08-1310-A00-V02**
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

145 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1450 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 und M14x1,5; 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF bzw. 9 Umdrehungen für M14x1,25.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

Nummer **08-1310-A00-V02**
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

B90 Sonderrad nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 356 mm an Achse 1.

BW7 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 370 mm an Achse1.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

F1h Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K14 An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Nummer **08-1310-A00-V02**
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K66 Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

K6a An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K6v An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K8d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

Nummer **08-1310-A00-V02**
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

- K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.
- L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- Nco** Die Rad/Reifen-Kombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Compact.
- R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 verwendet werden.
- S05** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 verwendet werden.
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer **08-1310-A00-V02**
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
 8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
 Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T99 Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V18 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R18	225/35R18
Nr. 2	205/45R18	225/40R18
Nr. 3	215/35R18	255/30R18
Nr. 4	215/40R18	245/35R18, 255/35R18
Nr. 5	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 6	225/35R18	245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
Nr. 7	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 8	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 9	225/50R18	245/45R18, 255/45R18
Nr. 10	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 11	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
Nr. 12	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 13	245/35R18	255/35R18
Nr. 14	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 15	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 16	245/50R18	275/45R18
Nr. 17	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr. 18	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 19	255/50R18	285/45R18
Nr. 20	255/55R18	285/50R18
Nr. 21	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Nummer **08-1310-A00-V02**
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderräder
8 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
und 9 J x 18 EH2 Typ Rochel 18
Fertiger/Zulieferer ETA BETA s.p.a.

Z3N Diese Rad- / Reifenkombination ist nur zulässig für Fahrzeuge ab einschließlich EG-Typgenehmigungs-Nr. e11*93/81*0029*08 (Facelift 1999, mit breiter Karosserie an Achse 2).

Hinweise zu den Sonderrädern
entfällt

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfungen des Sonderradtyps Achse 1 wurden in Ponte San Marco beim Tüv Rheinland Italia S.r.l im Juni 2008 und die Festigkeitsprüfungen des Sonderradtyps Achse 2 wurden in Ponte San Marco beim Tüv Rheinland Italia S.r.l im Mai 2008 durchgeführt.

Die Verwendungsprüfung fand am 26. November 2013 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2008.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 26. November 2013



Schmidt

00203297.DOC